



# *L'Art de la distillation*

---

TRADITION ET EXCELLENCE

---

*depuis 1958*

“  
Qu'importe le flacon  
pourvu qu'on ait l'ivresse

Alfred de Musset, Poète.

## F. MEYER : DISTILLATEURS DE PÈRE EN FILS

Pour aussi longtemps que l'on s'en souvienne, le nom des Meyer est associé à la distillation des fruits de la Vallée de Villé.

Dans le petit village de Hohwarth, en Alsace, l'entreprise s'est développée en ayant toujours à cœur de produire des eaux-de-vie de grande qualité.

Cette recherche de l'excellence a été régulièrement récompensée. Depuis 1964, les eaux-de-vie Meyer ont été distinguées par plus de 200 médailles au Concours Général Agricole de Paris.

### F. Meyer – ein Name, der für Tradition steht

Solange wie man sich daran erinnern kann, ist der Name Meyer mit der Früchte Destillation im Villertal vereinigt. Das elsässische Familienunternehmen ist in Hohwarth beheimatet, mitten im Herzen des Villertals wo es sich entwickelt hat mit der ständigen Sorgfalt Obstbrände erster Güte herzustellen. Die Qualität der verwendeten Zutaten und die Sorgfalt des Destillationsprozesses hat dazu geführt das die Destillerie die meist ausgezeichnete Brennerei Frankreichs ist und seit 1964 über 200 Medaillen vom französischen Landwirtschaftswettbewerb in Paris erhielt!

### F. Meyer: a name and a tradition

As far back as anyone can remember, the name Meyer has been associated with distilling fruits in the Vallée de Villé. In the small village of Hohwarth, in Alsace, the company developed little by little while always taking pride in the production of high quality eaux-de-vie. Meyer brandies have been awarded more than 200 medals at the Concours General Agricole de Paris since 1964. Plus, it also has ultramodern production facilities.

1958

Première commercialisation de produits dans le Val de Villé par Fridolin Meyer

Erste Kommerzialisierung der Edlen Tropfen im Villertal durch Fridolin Meyer  
The first commercialization of products in the Val de Villé by Fridolin Meyer



1976

La seconde génération avec Jean-Claude Meyer

Die zweite Generation mit Jean-Claude Meyer  
The second generation with Jean-Claude Meyer



2006

Lionel, le fils aîné de Jean-Claude, rejoint l'entreprise

Schließt sich Lionel der ältere Sohn von Jean-Claude dem Unternehmen an

Lionel, Jean-Claude's eldest son, joins the company



2007

Le whisky 100% alsacien est né : un whisky aujourd'hui largement reconnu

Markteinführung des 100% Elsässer Whisky: Whisky, der heute international anerkannt ist

100% alsatian whisky was born: a whisky now widely recognized



2009

Arnaud & Lionel ont repris le flambeau de l'alambic familial en main

Die Dritte Generation mit Lionel & Arnaud Meyer die heute die Geschichte des Unternehmens leiten

Since 2009, Lionel and Arnaud Meyer, Jean-Claude sons, have been carrying on that handcraft tradition



DISTILLERIE LA PLUS  
PRIMÉE DE FRANCE

99 médailles d'or  
67 médailles d'argent  
38 médailles de bronze  
Prix d'Excellence 2001 & 2004

Die meist ausgezeichnete  
Brennerei Frankreichs

99 Gold Medaillen  
67 Silber Medaillen  
38 Bronze Medaillen  
Besondere Auszeichnung-Preise 2001 & 2004

The most prizewinning  
distillery of France

99 golden medals  
67 silver medals  
38 bronze medals  
Prix d'Excellence 2001 and 2004



# EAUX-DE-VIE

## LES GRANDS CLASSIQUES

Notes subtiles et raffinées. Les « Grands Classiques » font chanter en nous l'âme de nos vergers. En bouteilles de 35 ou 70 cl, ces eaux-de-vie expriment un art et une tradition séculaire portés à la perfection par F. Meyer.

*Feine und raffinierte Noten. Die « Grands Classiques » erinnern uns an das Herz und die Seele unserer Obstgärten. Vorhanden in 35 und 70 CL Flaschen offenbaren diese Edlen Obstbrände eine uralte handwerkliche Destillation Kunst und Tradition die F.Meyer zur Vollkommenheit gebracht hat.*

*Subtle and refined notes. The "Grands Classiques" remind us of the heart and soul of our orchards. Available in 35 and 70 cl bottles, these brandies reveal an art and age-old tradition perfected by F. Meyer.*

Framboise 45% vol.

Poire William 45% vol.

Kirsch 45% vol.

Mirabelle 45% vol.

Quetsch 45% vol.

Marc d'Alsace de Gewurz. 45% vol.

Vieille Prune 42% vol.



Eaux-de-vie

L'alcool est l'aspirine  
de l'âme

Louis Gauthier, *Envin*.



## EAUX-DE-VIE LES « GRANDE RÉSERVE »

Les « Grande Réserve » F. Meyer expriment la virtuosité d'une distillation artisanale parfaite et subliment l'arôme de fruits idéalement récoltés et mûrés. Un ravissement pour les connaisseurs. En bouteille de 35 ou 70 cl.

*F. Meyer « Grande Réserve » drückt die ganze Virtuosität einer vollkommenen handwerklichen Destillation Kunst aus, die das Aroma der reifen Frucht die vorsichtig geerntet wurde sublimiert. Eine himmlische Freude für den Kenner. Vorhanden in 35 und 70 CL Flaschen.*

*F. Meyer's "Grande Réserve" express the virtuosity of a perfect distillation by craftsmen and sublimate the aroma of fruit which has been carefully picked and ripened. A delight for connoisseurs. Available in 35 and 70 cl bottles.*

- Framboise Sauvage 45% vol.
- Framboise 45% vol.
- Poire William 45% vol.
- Kirsch 45% vol.
- Mirabelle 45% vol.
- Quetsch 45% vol.
- Marc d'Alsace de Gewurz. 45% vol.

## EAUX-DE-VIE LES VARIÉTÉS RARES

Buissons et forêts nous cachent ici et là des trésors que F. Meyer a su nous faire redécouvrir avec ses eaux-de-vie blanches « Variétés Rares ». Un raffinement dont les amateurs de parfums précieux raffolent et qui a beaucoup contribué à la réputation des eaux-de-vie F. Meyer. En bouteilles de 35 ou 70 cl.

*Hier und dort verbergen uns Büsche und Wälder Schätze, die uns F. Meyer wiederentdecken lässt durch seine klaren Edlen Tropfen «die Raritäten». Ein Raffinement, auf das die Liebhaber wertvoller Düfte stehen und zum Ruf der Edlen Brände von F. Meyer viel beigetragen haben. Vorhanden in 35 und 70 CL Flaschen.*

*Here and there, bushes and forests hide treasures from us which can be rediscovered with F. Meyer white "Variétés Rares" brandies. A refinement which lovers of delicate fragrances adore and which has greatly contributed to the reputation of F. Meyer's brandies. Available in 35 and 70 cl bottles.*

- Coing 45% vol.
- Prunelle 45% vol.
- Gentiane 45% vol.
- Sureau 45% vol.
- Abricot 45% vol.
- Sorbier 45% vol.
- Eglantine (Gratte cul) 45% vol.
- Alisier 45% vol.
- Myrtille 45% vol.



## LES CRÈMES ET LIQUEURS

Les Crèmes et Liqueurs F. Meyer en robe fruitée vous enchantent par leurs notes douces et parfumées. Liqueurs : à déguster fraîches ou chambrées. Crèmes : pour relever vos apéritifs champagne, vos glaces ou sorbets.

*Die F. Meyer Creme und Liköre in Ihrem fruchtigen Kleid werden Sie mit Ihren weichen und duftenden Noten verzaubern. Liköre: werden abgekühlt oder bei Raumtemperatur genossen. Cremes: werden Ihre Champagner-Aperitifs, Ihre Eiscreme und Fruchteis veredeln*

*These Crèmes and Liqueurs, with their fruity colours, will enchant you with their soft and fragrant notes. Liqueurs: to be enjoyed chilled or at room temperature. Crèmes: to enhance your champagne aperitifs, your ice creams and sorbets...*

L'eau est la prose  
des liquides,  
l'alcool en est la poésie

Ferdinand Reiber, Auteur

- Crème de cassis 18% vol.
- Liqueur de Framboise 25% vol.
- Liqueur de Poire William 25% vol.
- Liqueur de Pêche 18% vol.
- Liqueur de Mirabelle 25% vol.
- Crème de Mûre 16% vol.
- Liqueur de Fraise 18% vol.
- Liqueur de Myrtille 18% vol.
- Guignolet Kirsch 16% vol.
- Liqueur de Sapin 18% vol.
- Liqueur de Coing 18% vol.
- Liqueur de Rose 18% vol.
- Liqueur de Violette 18% vol.
- Liqueur de Gingembre 18% vol.
- Liqueur de Citron 18% vol.
- Liqueur de Pain d'Epices 18% vol.
- Liqueur de Céranium 18% vol.

Crèmes & Liqueurs



Whisky

## LES WHISKYS ALSACIENS



Les Whiskys Alsaciens Meyer'S :  
un blend supérieur qui est un  
équilibre parfait entre un whisky  
de grain et un whisky d'orge  
malté.

Un single Malt qui comme son  
nom l'indique est un whisky 100%  
d'orge malté.

Avec une note de 92,5 sur 100  
dans la bible du Whisky de Jim  
Murray, le Whisky Meyer's est  
aujourd'hui un pari réussi !

*Die Meyer'S Whiskys:*

*Ein Blend Supérieur der ein perfektes Gleichgewicht zwischen einem  
« Grain Whisky » und aus gemälzter Gerste des Malt-Whiskys besteht.  
Ein Single Malt wie es schon sein Name sagt, ist ein Whisky der 100 %  
aus gemälzter Gerste besteht.  
Mit Noten von 88,5 punkte auf 100 und 92 punkte auf 100 in der Bibel  
von Jim Murray hat sich das Wagnis der Meyer'S Whiskys gelohnt!*

*The Alsatian whiskies Meyer'S:*

*A Higher blend with a perfect balance between a « whisky grain » and  
malted barley of malt whisky.  
A Single Malt like its already his name says, is a whisky of 100% from  
malted barley.  
With grades of 88,5 points out of 100 and 92 points out of 100 in Jim  
Murray's Bible, the Meyer's whisky is now a successful bet!*



“ Si le Whisky disparaissait de la  
production humaine, il se ferait dans la  
santé et dans l'intelligence un vide, une  
absence plus affreuse que tous les excès  
dont on le rend coupable. ”



Une ivresse  
efface mille tristesses

Proverbe chinois



## LES APÉRITIFS

Depuis 2014 la distillerie F. MEYER a également développé une gamme d'Apéritifs :

le **Pastis alsacien Meyer's** est élaboré essentiellement à base d'Anis, de fenouil, de badiane et de réglisse.

**Alsaquina Meyer's** est un apéritif élaboré essentiellement sur une base de vin blanc de Corse, d'une macération d'écorce de quinquina rouge, de zeste d'orange amère et de gentiane.

**Gin Artisanal Meyer's** est élaboré essentiellement à base de baies de genièvre, de mélisse et de coriandre.

*Pastis Alsacien 45% vol., 70 cl*

*Alsaquina 14% vol., 75 cl*

*Gin Artisanal 37,5% vol., 70 cl*



Seit 2014 bietet Meyer's auch Aperitifs an!  
Die Meyer's Aperitifs:

**Der Meyer's elsässische Pastis:** Mischung mit Anis, Sternanis, Süßholz, Fenchel und eine geheime Zutat.

**Der Meyer's Alsaquina** Weißwein aus Korsika mit einer Mazeration von roter Quinquina Rinde, bitteren Orangen Schalen & Enzian.

**Der Gin:** Mazeration von verschiedenen Pflanzen, Wacholderbeeren, Melisse und Koriander.

In 2014 Meyer's Distillery in Hohwarth launches the Meyer's Aperitifs. Discovering our different aperitifs, is on the Meyer's brothers grand new ideas.  
The Meyer's Aperitifs:

**The Alsatian Pastis Meyer's:** it is a blending with anise, star anise, licorice, fennel and a secret ingredient which is used in Alsatian cuisine (cookery).

**The Alsaquina Meyer's:** it is white wine from Corsica with maceration of bitter orange peel, gentian and the bark of Cinchona.

**The handcraft Gin Meyer's:** it is a maceration of different plants, juniper berry, balm and coriander.

Aperitifs



by Meyer's

UN MUSÉE SENSORIEL, LUDIQUE ET INTERACTIF

Ein sensorisches, spielerisches und interaktives Museum! / A sensory, playful and interactive museum!

Musée



La volonté de partager une tradition familiale

Lionel & Arnaud Meyer, Distillateurs, 2012

C'est aux portes de la Vallée de Villé que les Frères Meyer ont créé un musée pour petits et grands, accessible à tous. Pédagogique, sensoriel et ludique, ce musée, installé dans les locaux d'une ancienne distillerie, entouré de Châteaux, est un lieu unique et enchanteur.

Le lutin Wurzel guide le visiteur le long d'un parcours initiatique et lui dévoile les secrets des Eaux-de-vie de Fruits, du Whisky Alsacien et de bien d'autres spécialités locales.

Vor den Toren des Villertals haben die Brüder Meyer ein pädagogisches, sensorisches, spielerisches und interaktives Museum geschaffen das für Klein und groß, so auch Behinderte zugänglich ist. Ein einzigartiger und zauberhafter Ort der mit Schlössern und Burgen umgeben ist. Der Kobold «Wurzel» begleitet den Besucher entlang einem Einführungsparcours und enthüllt ihm die Geheimnisse der Edlen Obstbrände, des elsässischen Whiskys und von vielen anderen örtlichen Spezialitäten ...

It is at the gates of the Valley of Villé that the Meyer Brothers created a museum for young and old, accessible to all, educational, sensory, playful and interactive, a unique and enchanting place surrounded by castles. The leprechaun «Wurzel» guides the visitor along an initiatory journey and reveals to him the secrets of fruit brandies, Alsatian Whiskys and many other local specialties.





*Tradition*  
*Audace* *Excellence*  
*Savoir-faire*  
*Authentique*



**Distillerie Meyer**

18 rue Saint-Gilles

F - 67220 HOHWARTH

Tél. 00 33 (0)3 88 85 61 44

contact@distillieriemeyer.fr

[www.distillieriemeyer.fr](http://www.distillieriemeyer.fr)

